



Organisme certificateur  
mandaté par AFNOR Certification



POMPE À CHALEUR  
www.marque-nf.com

# CERTIFICAT

**Pompes à chaleur**  
*Heat Pumps*

Délivré à / granted to

**VISSMANN FRANCE S.A.S.**

Avenue André GOUY  
57380 FAULQUEMONT  
FRANCE

**Pour les produits suivants / For the following products:**

**VISSMANN**

**VITOCAL 200-S AWB-AC**

**Numéro de la gamme : 1233E / 752E**

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

**Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):**

215 400 TAICANG  
CHINE  
75704 RISHON LE-ZION  
ISRAEL

35108 ALLENDORF  
ALLEMAGNE

**Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 414 - Pompe à chaleur en vigueur.**

**En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.**

*This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 414 Heat pump in force.*

*On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.*



Date de début de validité : 3 septembre 2015  
*Effective date : September 3, 2015*  
Date de fin de validité : 30 juin 2018  
*Expiry date : 30 juin 2018*

Etabli à Paris, le 3 septembre 2015  
Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION  
Le Directeur Général

**François-Xavier BALL**

Certificat n° 414 - 1233

## Caractéristiques techniques de la gamme

1/5

Les caractéristiques certifiées essentielles de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (Taux)
- Taux minimale de charge en fonctionnement continu (LRcontmin)
- Coefficient de correction de la performance (CcpLRcontmin)

Numéro : 1233E / 752E      Numéro de certificat : NF 414 - 1233      Date d'admission : 3 septembre 2015

Marque Commerciale : VIESSMANN      Gamme Commerciale : VITOCAL 200-S AWB-AC

Famille de PAC : Aérothermique      Type de pompe à chaleur (mode d'échange) : Air extérieur - eau

Réversible : Non      Type de PAC : Split      Localisation de la PAC : —

Compresseur : Monocompresseur      Fluide frigorigène : R 410A

Unité de fabrication : 215 400 TAICANG  
CHINE  
75704 RISHON LE-ZION  
ISRAEL      &      35108 ALLENDORF  
ALLEMAGNE

Modèle/Référence	Alimentation			Puissance acoustique (dB(A))			Type de compresseur
	Tension (en V)	Phase	Fréquence (en Hz)	Coté extérieur		Coté intérieur	
				Enveloppe	Bouche		
AWB-AC 201.B04 Réf : Z011459 : Réf : 7514941 & 7542014	230	Monophasée	50	60,0	-	46,0	Rotatif
AWB-AC 201.B05 Réf : Z013715 : Réf : 7554825 & 7542014	230	Monophasée	50	62,0	-	46,0	Rotatif
AWB-AC 201.B07 Réf : Z011460 : Réf : 7514942 & 7542014	230	Monophasée	50	62,0	-	46,0	Rotatif
AWB-AC 201.B10 Réf : Z011461 : Réf : 7552198 & 7542015	230	Monophasée	50	62,0	-	46,0	Scroll
AWB-AC 201.B13 Réf : Z011462 : Réf : 7552199 & 7542015	230	Monophasée	50	63,0	-	46,0	Scroll

**Essai de démarrage à la température extérieure de -15°C validé pour une température côté liquide égale à : 55°C**

Modèle/Référence	Part de puissance des auxiliaires		PAC à régulation de puissance variable	
	Puissance de veille (en W)	T.aux (en %) Part de la puissance électrique des auxiliaires dans la puissance électrique totale	LRcontmin (en %) Taux minimal de charge en fonctionnement continu	CcPLRcontmin Coefficient de correction de la performance pour un taux de charge égale à LRcontmin
AWB-AC 201.B04 Réf : Z011459 : Réf : 7514941 & 7542014	12,0	1,24	–	–
AWB-AC 201.B05 Réf : Z013715 : Réf : 7554825 & 7542014	12,0	0,91	90	1,06
AWB-AC 201.B07 Réf : Z011460 : Réf : 7514942 & 7542014	12,0	0,61	–	–
AWB-AC 201.B10 Réf : Z011461 : Réf : 7552198 & 7542015	12,0	0,51	–	–
AWB-AC 201.B13 Réf : Z011462 : Réf : 7552199 & 7542015	12,0	0,35	53	1,05

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCAL 200-S AWB-AC					
Modèle de la PAC			AWB-AC 201.B04					
Référence de la PAC			Réf : Z011459 = 7514941 & 7542014					
Date d'établissement			2015-09-03					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCAL 200-S AWB-AC_AWB-AC 201.B04_Réf : Z011459 = 7514941 & 7542014 _42250					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	3,20	-	4,50	-
			P. absorbée (kW)	-	1,24	-	0,97	-
			COP	-	2,58	-	4,64	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCAL 200-S AWB-AC					
Modèle de la PAC			AWB-AC 201.B05					
Référence de la PAC			Réf : Z013715 = 7554825 & 7542014					
Date d'établissement			2015-09-03					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCAL 200-S AWB-AC_AWB-AC 201.B05_Réf : Z013715 = 7554825 & 7542014 _42250					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	5,04	-	6,00	-
			P. absorbée (kW)	-	1,91	-	1,32	-
			COP	-	2,64	-	4,55	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCAL 200-S AWB-AC					
Modèle de la PAC			AWB-AC 201.B07					
Référence de la PAC			Réf : Z011460 = 7514942 & 7542014					
Date d'établissement			2015-09-03					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCAL 200-S AWB-AC_AWB-AC 201.B07_Réf : Z011460 = 7514942 & 7542014 _42250					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	6,60	-	8,39	-
			P. absorbée (kW)	-	2,65	-	1,96	-
			COP	-	2,49	-	4,28	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCAL 200-S AWB-AC					
Modèle de la PAC			AWB-AC 201.B10					
Référence de la PAC			Réf : Z011461 = 7552198 & 7542015					
Date d'établissement			2015-09-03					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCAL 200-S AWB-AC_AWB-AC 201.B10_Réf : Z011461 = 7552198 & 7542015 _42250					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	8,72	-	10,90	-
			P. absorbée (kW)	-	3,42	-	2,36	-
			COP	-	2,55	-	4,62	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCAL 200-S AWB-AC					
Modèle de la PAC			AWB-AC 201.B13					
Référence de la PAC			Réf : Z011462 = 7552199 & 7542015					
Date d'établissement			2015-09-03					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCAL 200-S AWB-AC_AWB-AC 201.B13_Réf : Z011462 = 7552199 & 7542015 _42250					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	–	9,14	–	14,40	–
			P. absorbée (kW)	–	3,70	–	3,43	–
			COP	–	2,47	–	4,20	–
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–
55	47	51	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–
65	55	60	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.